KINH ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG ÑAÏI TAÄP

**QUYEÅN 26**

**Phaåm 11: BOÀ-TAÙT BAÛO KEÁ (Phaàn 2)**

Ñöùc Phaät noùi:

–Theá naøo laø Boà-taùt laøm thanh tònh naêm Caên? Loøng tin cuûa Boà- taùt khoâng dao ñoäng laø tín caên; töï sieâng naêng tu haønh khoâng do ngöôøi khaùc baûo laø taán caên; thöôøng nieäm Boà-ñeà laø nieäm caên; luoân tu ñaïi Bi laø ñònh caên; giöõ haønh phaùp laønh laø tueä caên. Tin phaùp Phaät laø tín caên; caàu phaùp Phaät laø taán caên; nieäm phaùp Phaät laø nieäm caên; ñaït Tam-muoäi Phaät laø ñònh caên; ñoaïn nghi laø tueä caên. Taâm höôùng Boà-ñeà, khoâng nghi ngôø laø tín caên, taêng tröôûng phaùp laønh laø taán caên, tìm phöông tieän hay laø nieäm caên; bình ñaúng vôùi chuùng sinh laø ñònh caên; quaùn caên thöôïng, trung, haï cuûa chuùng sinh laø tueä caên. Taâm thanh tònh laø tín caên; tröø taâm oâ ueá laø taán caên; nieäm phaùp thanh tònh laø nieäm caên; quaùn taùnh cuûa taâm tònh laø ñònh caên; khieán chuùng sinh truï nôi phaùp thanh tònh laø tueä caên. Tröø taát caû phaùp aùc laø taán caên; caàu phaùp laønh laø tín caên; khoâng maát phaùp ñaõ coù laø nieäm caên; an truï ñuùng phaùp laø ñònh caên; tö duy caùc phaùp thieän, aùc, voâ kyù laø tueä caên. Thí laø tín caên; luoân thích boá thí laø taán caên; boá thí khoâng mong quaû baùo laø nieäm caên; bình ñaúng boá thí laø ñònh caên; khoâng quaùn ruoäng phöôùc, khoâng phaûi ruoäng phöôùc laø tueä caên. Tín caên: Taâm môùi nhaäp phaùp laønh; taán caên: tröø kieâu maïn; nieäm caên: Khoâng chaáp ngaõ vaø sôû höõu cuûa ngaõ; ñònh caên: Tröø saùu möôi hai kieán chaáp; tueä caên: Tröø moïi phieàn naõo.

Thieän nam! Theá naøo laø Boà-taùt laøm thanh tònh naêm Löïc? Ñaïi Boà- taùt ñuû naêm Caên, khoâng bò quaân ma toån haïi laø naêm Löïc. Haøng Thanh vaên, Bích-chi-phaät khoâng theå saùnh vôùi Boà-taùt, taát caû chuùng sinh khoâng laøm cho Boà-taùt thoaùi taâm Ñaïi thöøa, phieàn naõo khoâng haïi ñöôïc. Boà-taùt luoân ít muoán, bieát ñuû, thaân ñuû oai löïc, ñaït thaân kim cang, che chôû taát caû. Thieän nam! Ñaïi Boà-taùt ñuû söùc tin *(tín löïc)* khoâng bao giôø laøm aùc;

luoân laøm laønh vì coù söùc tinh taán *(taán löïc)*; khoâng queân phaùp laønh vì ñuû söùc nieäm *(nieäm löïc)*; khoâng nhieãm naêm duïc vì ñuû söùc ñònh *(ñònh löïc)*; tröø moïi keát söû phieàn naõo vì ñuû söùc tueä *(tueä löïc).* Khoâng nghe lôøi ngöôøi

khaùc vì ñuû söùc tin; luoân caàu phaùp laønh vì truï söùc tinh taán; ñuû phaùp giaûi thoaùt vì truï söùc nieäm; ñuû nguyeän löïc vì truï söùc ñònh; ñuû caùc haïnh vì truï söùc tueä. Thaáy toäi loãi cuûa loøng tham tieác vì truï söùc tin; ñoaïn tham tieác vì truï söùc tinh taán; hoài höôùng phaùp laønh leân Boà-ñeà vì ñuû söùc nieäm; taâm bình ñaúng vì truï söùc ñònh; khoâng mong quaû baùo cuûa thí, giôùi, ñònh vì ñuû tueä löïc. Tröø saân vì coù tín löïc; tu nhaãn vì coù taán löïc; hoài höôùng haïnh nhaãn vì coù nieäm löïc; baûo hoä chuùng sinh vì ñuû ñònh löïc; khoâng quaùn chuùng sinh, thoï maïng, só phu vì ñuû tueä löïc. Tröø taâm löôøi bieáng vì coù söùc tin; tu taäp ñaït giaûi thoaùt roát raùo vì ñuû söùc tinh taán; hoài höôùng haïnh sieâng naêng vì coù nieäm löïc; thaân taâm tòch tónh vì coù söùc ñònh; khoâng chaáp thieän aùc vì ñuû tueä löïc. Khoâng voâïi vaøng vì ñuû söùc tin; caàn caàu thieàn ñònh vì coù söùc tinh taán; hoài höôùng ñònh vì ñuû söùc nieäm, taâm luoân ñònh vì ñuû söùc ñònh; khoâng chaáp ñònh vì ñuû söùc tueä. Ñoaïn voâ minh vì ñuû söùc tin; caàu phaùp laønh vì coù söùc tinh taán; hoài höôùng trí tueä vì ñuû ñuû nieäm löïc; tö duy quaùn saùt vì truï ñònh löïc; an truï ñuùng phaùp vì coù söùc tueä. Tín löïc: Ñuû baûy löïc; taán löïc: Ñaït baûy Giaùc phaàn; nieäm löïc: Ñuû taùm nieäm xöù; ñònh löïc: Tröø baûy thöùc xöù. Tueä löïc: Tröø taùm taø. Tín löïc: Khoâng thoaùi taâm Boà-ñeà; taán löïc: Khoâng laáy boû; nieäm löïc: Tu boán Nieäm xöù; ñònh löïc: Ñieàu phuïc taâm; tueä löïc: Tröø kieán chaáp, bieát phöông tieän.

Thieän nam! Theá naøo laø Boà-taùt thanh tònh baûy Giaùc phaàn? Khoâng maát phaùp trôï Boà-ñeà laø nieäm; khoâng giöõ boû Xa-ma-tha: Traïch; ñoaïn taát caû phaùp aùc: Taán; khoâng saàu khoå: Hyû; thaân taâm tòch tónh: tröø (khinh an); ñaït vò giaûi thoaùt: Ñònh; laøm xong moïi vieäc: Xaû. Khoâng boû taâm Boà-ñeà: Nieäm; chí taâm baûo hoä chaùnh phaùp: Traïch; luoân ñoä sinh: Taán; ñuû phaùp laønh: Hyû; ñoaïn phieàn naõo: Tröø; giuùp chuùng sinh an truï Tam-muoäi: Ñònh; giuùp chuùng sinh bieát phaùp giôùi: Xaû. Khoâng nghó phaùp Thanh vaên, Bích- chi-phaät: Nieäm; phaân bieät caâu nghóa cuûa caùc phaùp: Traïch; ba nghieäp luoân caàu phaùp laønh: Taán; khoâng phaân bieät oaùn, thaân: Hyû; an truï ñuùng phaùp: Tröø; tuøy thuaän ñieàu phuïc theá gian: Ñònh; khoâng quaùn hai phaùp: Xaû.

Thieän nam! Trôï Boà-ñeà laø giaùc, bieát, phaân bieät, löôøng xeùt caùc phaùp, bieát roõ taâm taùnh, haïnh cuûa chuùng sinh. Ñoù laø Boà-ñeà phaàn, laø haïnh Thaùnh, khoâng phaûi haïnh cuûa phaøm phu, quaân ma, khoâng phaûi saéc, thanh, höông, vò, xuùc, khoâng thuoäc töôùng, thoï, taâm, yù, thöùc, thaáy, nghe, hay, bieát, höõu töôûng, voâ töôûng; khoâng phaûi: Giaùc, phi giaùc, ñaïi giaùc nhöng ñoái trò taát caû caùc phaùp, khoâng tranh chaáp vôùi caùc phaùp. Haïnh Thaùnh laø phaùp giuùp neân Boà-ñeà.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Thieän nam! Theá naøo laø Boà-taùt haønh thanh tònh taùm ñaïo haïnh. Taùm ñaïo: Chaùnh kieán: Chaùnh kieán laø thaáy caùc phaùp bình ñaúng. Chaùnh kieán nhö vaäy chaúng phaûi laø khoâng kieán. Vì sao? Vì töï coù chaùnh kieán chaúng phaûi laø khoâng kieán tuy ñeàu laø “kieán”. Ngaõ kieán, chuùng sinh kieán, khoâng kieán khoâng phaûi laø chaùnh kieán. Chuùng sinh kieán, maïng kieán, khoâng kieán khoâng phaûi laø chaùnh kieán. Ngaõ kieán, ñoaïn kieán, khoâng kieán, chaúng goïi laø chaùnh kieán. Coøn coù boán kieán: Phaät, Phaùp, Taêng, khoâng, laø chaùnh kieán. Boán kieán naøy khoâng phaûi laø khoâng kieán.

Thieän nam! Chaáp caùc söï thaáy bieát khoâng goïi laø chaùnh kieán. Khoâng chaáp laø chaùnh kieán. Vì sao? Vì chaùnh kieán: Khoâng phaân bieät, bình ñaúng, khoâng hai. Theá naøo laø thaáy bình ñaúng? Neáu nghó: Phaùp phaøm phu thaáp, phaùp Höõu hoïc cao, thì khoâng phaûi laø thaáy bình ñaúng, cho phaùp phaøm phu coøn laäu, phaùp Höõu hoïc khoâng laäu hoaëc; phaùp phaøm phu coøn aên uoáng, phaùp Duyeân giaùc khoâng aên uoáng, phaùp phaøm phu nhô, phaùp Boà-ñeà tònh; phaøm phu laø höõu vi, Phaät laø voâ vi nhö theá khoâng phaûi laø thaáy bình ñaúng. Thaáy phaùp phaøm phu vaø phaùp Phaät bình ñaúng khoâng sai khaùc laø thaáy bình ñaúng. Quaùn thaáy phaùp phaøm phu, phaùp Phaät ñeàu roãng laëng laø chaùnh kieán. Quaùn phaùp phaøm phu vaø phaùp Boà-ñeà ñeàu tòch tónh, khoâng troïn veïn; quaùn ngaõ voâ ngaõ khoâng sai khaùc; bieát phaùp khoâng coù thöôïng, trung, haï; khoâng giaùc quaùn caùc phaùp laø chaùnh kieán. Chaùnh kieán: khoâng chaáp thaáy vaø do ñoù khoâng thaáy phaùp, töôùng maïo, haøo quang cuûa phaùp.

Thieän nam! Ñoù laø chaùnh kieán cuûa Phaät.

Luùc giaûng phaùp naøy, coù naêm traêm Tyø-kheo ñaït quaû A-la-haùn.

Thieän nam! Theá naøo laø chaùnh giaùc? Tröø moïi söï giaùc bieát. Giaùc laø phöông tieän trí tueä. Quaùn phaùp, bieát phaùp laø chaùnh giaùc. Quaùn saùt caùc phaùp, caùi naøo nhô, caùi naøo saïch, nhöng bình ñaúng khoâng phaân bieät, khoâng chaáp taát caû laø chaùnh giaùc. Theá naøo laø chaùnh ngöõ? Noùi lôøi khoâng haïi mình vaø ngöôøi, khoâng maï nhuïc mình ngöôøi, khoâng daãn khôûi kieâu maïn ôû mình ngöôøi, khoâng doái gaït mình ngöôøi laø chaùnh ngöõ. Giaûng roõ caùc phaùp bình ñaúng, kheùo phaân bieät caùc töôùng höõu vi; noùi: Caùc phaùp laø Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän, khoâng sinh dieät, hieän maát; phaùp höõu vi laø khoâng; voâ ngaõ, Nieát-baøn tòch tónh; taát caû chuùng sinh khoâng coù thoï maïng, só phu; caùc phaùp do duyeân sinh dieät nhö haït vaø traùi laø chaùnh ngöõ. Chaùnh ngöõ thanh tònh laø lôøi Phaät, laø haïnh chaùnh. Theá naøo laø chaùnh nghieäp? Tröø taát caû nghieäp laø nhaân tòch tónh, khoâng saïch nhô, tröø phieàn naõo, khoâng cho taêng tröôûng, laø chaùnh nghieäp. Bieát nghieäp nhö theá vaãn taïo nghieäp laønh, quaùn caùc nghieäp tòch tónh, khoâng thaät, laø khoå khoâng

vui: Chaùnh nghieäp. Theá naøo laø chaùnh maïng? Soáng baèng ngheà khoâng haïi mình ngöôøi, khoâng taêng phieàn naõo, khoâng nuoâi soáng baèng ngheà aùc. Ñaïi Boà-taùt laøm thanh tònh chaùnh maïng, hoài höôùng Boà-ñeà, töï lôïi, lôïi ngöôøi. Chaùnh tinh taán: Sieâng naêng laøm vieäc laønh, khoâng chaùn boû, tìm hieåu taùnh bình ñaúng cuûa caùc phaùp, khoâng thaáy phaùp bình ñaúng, khoâng bình ñaúng, laøm khoâng laøm, hieåu roõ taùnh phaùp laø taùnh thaät, giaûng chaùnh phaùp ñoaïn taø chaáp cuûa chuùng sinh, bieát roõ haïnh tu cuûa chuùng sinh. Chaùnh nieäm: nieäm thí, giôùi, tinh taán, ñònh, tueä, boán Taâm voâ löôïng, khoâng khôûi phieàn naõo, khoâng taïo nghieäp aùc, khoâng gaàn ma aùc, khoâng vaøo coõi aùc, khoâng khôûi taâm aùc, tu phaùp laønh, tröø phaùp aùc taø, ñaït quaû Sa-moân vaø chaùnh tuï. Chaùnh ñònh: Haønh haïnh Phaät, bieát khoå, ñoaïn taäp, chöùng dieät, tu ñaïo; quaùn caùc phaùp bình ñaúng, quaùn ngaõ tònh, taát caû ñeàu tònh, quaùn ngaõ khoâng, taát caû ñeàu khoâng, khoâng nhaäp chaùnh vò, ñaït Nhaát thieát trí.

Luùc giaûng phaùp naøy, coù moät vaïn saùu ngaøn ngöôøi phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng.

Thieän nam! Theá naøo laø Boà-taùt laøm thanh tònh haïnh thaàn thoâng? Thieän nam! Thieân nhaõn naêm phaùp thaáy roõ coõi nöôùc, chö Phaät, söï sinh cheát cuûa chuùng sinh trong möôøi phöông, khoâng heà trôû ngaïi, vöôït trôøi, ngöôøi, Thanh vaên, Duyeân giaùc. Boà-taùt ñuû naêm maét, thaáy roõ caùc phaùp laø thanh tònh Thieân nhaõn. Ñaïi Boà-taùt ñaït Thieân nhó thoâng, nghe thaáy naêm loaïi aâm thanh: Nhaân phi nhaân, ñòa nguïc, tieáng thuyeát phaùp cuûa chö Phaät nôi möôøi phöông, ngoân ngöõ cuûa taát caû chuùng sinh. Theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt thanh tònh tha taâm trí? Coù naêm loaïi: Bieát: Taâm cuûa trôøi, ngöôøi; taâm cuûa ñòa nguïc; ngaï quyû; suùc sinh, taâm quaù khöù, taâm vò lai, taâm hieân taïi. Laïi nöõa Boà-taùt bieát chuùng sinh coù taâm saân si, tuøy thuaän thuyeát giaûng. Nhôø nghe phaùp chuùng sinh ñoaïn phieàn naõo. Theá naøo laø Boà-taùt thanh tònh tuùc maïng trí? Bieát thaân naøy do tham, saân, si sinh do thí, giôùi, nhaãn, tinh taán, ñònh, tueä sinh; ñuû hay khoâng ñuû; do voâ minh, aùi vaø boán ñaûo sinh, bieát thaân naøy nhôø nhaân thí neân coù nhieàu cuûa caûi vaø quyeán thuoäc. Theá naøo laø Boà-taùt laøm thanh tònh haïnh thaàn thoâng? Haïnh thaàn thoâng coù naêm: Thò hieän thaân, hieåu ngoân ngöõ neân tuøy thuaän thuyeát giaûng, bieát roõ taâm yù thöùc, hieåu giaûng caùc phaùp.

Thieän nam! Naêm Thaàn thoâng naøy khoâng coøn laäu hoaëc. Boà-taùt tu taäp, khoâng ñoaïn heát laäu hoaëc vì ñeå hieåu roõ laäu hoaëc, ñieàu phuïc chuùng sinh.

Thieän nam! Ví nhö thaønh roäng moät do-tuaàn, coù nhieàu cöûa, ñöôøng

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

vaøo thaønh laïi toái taêm nguy hieåm nhöng khi ñaõ vaøo trong thaønh thì ñöôïc an vui. Moät ngöôøi kia chæ coù moät ñöùa con neân raát yeâu meán, nghe trong thaønh an vui, ngöôøi aáy laïi boû ñöùa con laïi vaøo thaønh. Nhôø khoân kheùo, ngöôøi aáy vöôït ñöôøng nguy hieåm, ñeán cöûa thaønh. Ngöôøi aáy vöøa ñaët moät chaân vaøo beân trong thaønh thì chôït nhôù ñeán ñöùa con, töï nghó: Ta chæ coù moät ñöùa con, neáu khoâng beá noù vaøo, ai seõ nuoâi naáng noù, ai seõ giuùp noù thoaùt khoå. Nghó vaäy, ngöôøi aáy laïi quay veà vôùi con.

Thieän nam! Boà-taùt cuõng theá. Vì thöông xoùt chuùng sinh neân tu taäp naêm thoâng, ñoaïn heát laäu hoaëc nhöng khoâng chöùng. Vì sao? Vì thöông xoùt chuùng sinh neân khoâng chöùng laäu taän thoâng, ñeå vaøo coõi phaøm phu.

Thieän nam! Thaønh ñöôïc ví nhö ñaïi Nieát-baøn, nhieàu cöûa duï cho taùm vaïn Tam-muoäi, ñöôøng nguy hieåm duï cho nghieäp ma, ñeán cöûa thaønh laø ñaït naêm töôùng, moät chaân ñaët vaøo trong thaønh duï cho trí tueä, moät chaân chöa vaøo duï cho Boà-taùt khoâng chöùng giaûi thoaùt, moät con duï cho chuùng sinh trong naêm coõi, nhôù con duï cho loøng ñaïi Bi, veà vôùi con duï cho vieäc ñieàu phuïc chuùng sinh, ñaït giaûi thoaùt nhöng khoâng chöùng laø phöông tieän.

Thieän nam! Taâm ñaïi Töø bi cuûa Boà-taùt laø khoâng theå nghó baøn. Luùc aáy, Boà-taùt Baûo Keá baïch Phaät:

–Theá Toân! Ñuùng nhö lôøi Phaät daïy veà taâm ñaïi Bi, maø oai löïc phöông tieän kheùo leùo cuõng khoâng theå nghó baøn. Boà-taùt thaät bieát mình ñuû khaû naêng thaønh töïu Boà-ñeà voâ thöôïng nhöng khoâng töï chöùng. Vì chuùng sinh Boà-taùt vaøo sinh töû nhöng khoâng caáu nhieãm.

Theá Toân! Boà-taùt ñuû phaùp gì maø vaøo sinh töû taâm khoâng hoái haän?

–Thieän nam! Boà-taùt ñuû hai möôi moát phaùp khoâng hoái haän khi vaøo sinh töû: Haïnh ñaïi Bi vaø phaùp laønh ñaõ tu; haïnh ñaïi Bi vaø taâm Töø; haïnh ñoä sinh vaø taâm ñaïi Bi; haïnh tinh taán ñieàu phuïc chuùng sinh; taâm laønh vaø söï sieâng naêng, taâm laønh vaø phöông tieän; trí tueä vaø phöông tieän, ñònh tueä; ñònh, thaàn thoâng; thaàn thoâng vaø trí; trí vaø loøng mong muoán; loøng mong muoán vaø nieäm, nieäm vaø taâm Boà-ñeà; Boà-ñeà vaø boán Nhieáp phaùp; boán Nhieáp phaùp vaø giôùi; giôùi vaø söï hoïc roäng, söï hoïc roäng vaø haïnh an truï ñuùng phaùp; an truï ñuùng phaùp vaø Ñaø-la-ni; Ñaø-la-ni vaø trí voâ ngaïi; trí voâ ngaïi vaø coâng ñöùc trang nghieâm; coâng ñöùc trang nghieâm vaø trí tueä.

Boà-taùt Baûo Keá thöa:

–Theá Toân! Theá naøo laø Boà-taùt töï trang nghieâm vaø ñem lôïi ích cho chuùng sinh?

Phaät noùi:

–Thieän nam! Ñaïi Boà-taùt ñuû söï hoïc roäng laø töï trang nghieâm, dieãn

giaûng cho chuùng sinh laø taïo lôïi ích cho moïi loaøi. Boà-taùt ñaït Toång trì laø töï trang nghieâm, giaûng thuyeát laø ñem lôïi ích cho moïi loaøi; khoâng buoâng lung laø töï trang nghieâm, ñieàu phuïc chuùng sinh laø ñem lôïi ích cho moïi loaøi; ñuû ba möôi hai töôùng laø töï trang nghieâm, noùi laøm hôïp nhaát laø lôïi ích; boá thí taát caû laø töï trang nghieâm, khoâng caàu quaû baùo laø lôïi ích.

Thieän nam! Voâ löôïng a-taêng-kyø kieáp ôû thôøi quaù khöù, vaøo kieáp Laïc hyû, coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu Nhaát Thieát Chuùng Sinh Laïc Nieäm, laø Ñaáng Nhö Lai, ÖÙng Cuùng ñuû möôøi toân hieäu. Coõi Phaät aáy teân Thieân quaùn.

Thieän nam! Vì sao kieáp ñoù coù teân laø Laïc hyû? Vì trong ñaïi kieáp ñoù coù saùu vaïn Ñöùc Phaät ra ñôøi. Thôøi gian ñaàu cuûa kieáp naøy, trôøi Thuû-ña-baø noùi: Kieáp naøy seõ coù saùu vaïn Ñöùc Phaät xuaát hieän. Nghe vaäy chuùng sinh raát vui thích. Vì vaäy kieáp ñoù coù teân laø Laïc hyû.

Thieän nam! Coõi Phaät ñoù thaät trang nghieâm, thaät vi dieäu, ñuû moïi an laïc ñeïp ñeõ nhö coõi trôøi neân coù teân laø Thieân quaùn. Coõi aáy ñaïi ñòa baèng chieân-ñaøn, khoâng coù caùt ñaát buïi baëm. Höông chieân-ñaøn xoâng khaép caùc coõi Phaät. Treân maët ñaát coù voâ soá hoa sen saùng röïc. Chuùng sinh ñoù ñaït thaàn tuùc thoâng; chaân khoâng chaïm ñaát, taát caû ñeàu hoùa sinh, khoâng sinh baèng thai, ôû ñaáy khoâng coù teân ngöôøi nöõ, khoâng coù teân ba ñöôøng aùc khoå. Chuùng sinh soáng baèng nieàm vui thieàn ñònh, coõi naøy khoâng coù phaùp ba thöøa, chuùng sinh trang söùc baèng vaøng roøng, anh laïc, tuy khoâng caïo toùc, nhuoäm aùo nhöng vaãn ñöôïc goïi laø ngöôøi xuaát gia. Vì sao? Vì khoâng tham chaáp caùc vaät. Ñöùc Phaät nôi coõi ñoù coù saéc thaân nhö Phaïm thieân, giaûng phaùp giaûi thoaùt cho Boà-taùt. Boà-taùt ôû coõi khaùc neáu ñöôïc gaëp Ñöùc Phaät coõi naøy thì ñaït taâm hoan hyû.

Thieän nam! Khi thuyeát phaùp cho ñaïi chuùng, Ñöùc Phaät coõi naøy thöôøng ngoài treân phaùp toøa cao baûy caây ña-la, löôïc giaûng caùc phaùp. Vì sao? Vì caên taùnh cuûa chuùng sinh ôû ñaây ñeàu thoâng lôïi. Nhö Lai chæ giaûng moät caâu, chuùng sinh coù theå hieåu traêm ngaøn caâu. Nhö Lai thöôøng giaûng veà boán tònh: Ba-la-maät; trôï Boà-ñeà; thaàn thoâng; ñieàu phuïc chuùng sinh.

Luùc aáy, Boà-taùt Baûo Tuï baïch Phaät:

–Theá naøo laø Boà-taùt töï trang nghieâm vaø ñem lôïi ích cho moïi loaøi? Ñöùc Phaät aáy noùi:

–Thieän nam! Boà-taùt ñuû trí voâ ngaïi laø trang nghieâm, ban aùnh saùng trí tueä laø lôïi ích.

Luùc Ñöùc Phaät giaûng phaùp naøy, coù saùu ngaøn Boà-taùt ñaït phaùp Nhaãn

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

voâ sinh.

Boà-taùt Baûo Tu laïi baïch Phaät:

–Theá Toân! Theá naøo laø Boà-taùt trang nghieâm caây Boà-ñeà? Phaät noùi:

–Thieän nam! Boà-taùt khoâng buoâng lung laø trang nghieâm caây Boà- ñeà. Theá naøo laø khoâng buoâng lung? An truï ñuùng phaùp; an truï nhö lôøi daïy; laø voâ löôïng trang nghieâm: Boá thí, giöõ giôùi, nhaãn nhuïc, tinh taán, thieàn ñònh, trí tueä, phaùp Phaät, ñieàu phuïc, coâng ñöùc, cuùng döôøng voâ soá chö Phaät, ñuû trí tueä, hoïc roäng, tu Xa-ma-tha, Tyø-baø-xaù-na. Thaønh töïu caùc phaùp nhö theá laø trang nghieâm caây Boà-ñeà. Thieän nam! Ñoaïn phieàn naõo, tu caùc phaùp, khoâng gaây trôû ngaïi caùc phaùp, ñieàu phuïc caùc caên, baûo hoä phaùp laønh, bieát thôøi vaø traùi thôøi, ñuû möôøi Löïc, boán Voâ sôû uùy, phaùp Phaät, phaùp quaùn ñaûnh laø khoâng phoùng tuùng.

Thieän nam! Luùc giaûng phaùp naøy, coù moät vaïn hai ngaøn Boà-taùt ñaït Nhaãn voâ sinh.

Thieän nam! Boà-taùt Baûo Tuï thôøi ñoù nay chính laø oâng. Thieän nam! OÂng ñaõ ñuû phaùp khoâng buoâng lung cuûa Ñaïi Boà-taùt neân ñaõ trang nghieâm caây Boà-ñeà.

Thieän nam! Theá naøo laø Boà-taùt thanh tònh ñieàu phuïc? Thieän nam! Haïnh cuûa chuùng sinh voâ löôïng, voâ bieân khoâng theå nghó baøn neân vieäc ñieàu phuïc cuõng vaäy, haïnh Boà-taùt cuõng vaäy. Ñaïi Boà-taùt chuyeân taâm ñieàu phuïc chuùng sinh.

Thieän nam! Coù chuùng sinh nhôø nghe phaùp boá thí maø ñöôïc ñieàu phuïc; coù chuùng sinh nghe phaùp giöõ giôùi neân ñöôïc ñieàu phuïc; coù chuùng sinh nghe lôøi eâm diäu maø ñöôïc ñieàu phuïc; coù chuùng sinh nghe lôøi giaän döõ maø ñöôïc ñieàu phuïc; coù chuùng sinh nghe caû hai lôøi treân maø ñöôïc ñieàu phuïc, coù chuùng sinh nghe veà nghieäp cuûa thaân maø ñöôïc ñieàu phuïc, coù chuùng nghe phaùp xaû thaân maø ñöôïc ñieàu phuïc, coù chuùng sinh thuø thaéng neân ñöôïc ñieàu phuïc, coù chuùng sinh maïnh meõ neân ñöôïc ñieàu phuïc, coù chuùng sinh cheâ traùch maø ñöôïc ñieàu phuïc, coù chuùng sinh boá thí maø ñöôïc ñieàu phuïc, coù chuùng sinh ñöôïc ñieàu phuïc ôû ñaàu giôø; coù chuùng sinh thaáy thaân vi dieäu maø ñöôïc ñieàu phuïc, ñoái vôùi thanh, höông, vò, xuùc cuõng vaäy, coù chuùng sinh nhôø gaàn guõi maø ñöôïc ñieàu phuïc, coù chuùng sinh nhôø ôû xa maø ñöôïc ñieàu phuïc, coù chuùng sinh thaáy Phaät maø ñöôïc ñieàu phuïc, coù chuùng sinh nghe phaùp maø ñöôïc ñieàu phuïc, coù chuùng sinh nghe phaùp voâ thöông xoùt maø ñöôïc ñieàu phuïc, ñoái vôùi phaùp khoå khoâng, voâ ngaõ cuõng vaäy; coù chuùng sinh nghe boá thí maø ñöôïc ñieàu phuïc, ñoái vôùi giôùi, nhaãn, tinh taán, thieàn ñònh, trí tueä cuõng vaäy, coù chuùng sinh nghe phaùp Thanh

vaên maø ñöôïc ñieàu phuïc, coù chuùng sinh nhôø nghe phaùp Bích-chi-phaät maø ñöôïc ñieàu phuïc, hoaëc nhôø boán Nhieáp phaùp, ba, hai, moät nhieáp phaùp, hoaëc nhôø thí vaät beân trong, thí vaät beân ngoaøi, thí caû hai; hoaëc nghe khoå nôi ñòa nguïc, ngaï quyû, suùc sinh, ngöôøi, trôøi, hoaëc nghe veà vui, veà khoå, veà khoå vui; hoaëc nhôø thaáy Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni, Cö só nam, Cö só nöõ; hoaëc nhôø nghe tieáng nhaïc maø ñöôïc ñieàu phuïc. Thieän nam! Boà-taùt bieát caùc caùch ñieàu phuïc chuùng sinh nhö theá laø haønh saùu phaùp Ba-la-maät, troïn veïn phaùp trôï Boà-ñeà, vaø thaàn thoâng ñeå ñieàu phuïc chuùng sinh. Thieän nam! Boà-taùt ñuû boán phaùp neân coù theå ñieàu phuïc chuùng sinh: Taâm khoâng hoái haän; khoâng tham duïc laïc; bieát thôøi phi thôøi; hieåu roõ caùc taâm. Laïi coù boán phaùp: Lôøi chaùnh, lôøi eâm dòu, lôøi tònh, lôøi hôïp phaùp. Laïi coù boán: Khoâng trôû ngaïi ñoái vôùi chuùng sinh; taâm Bi; taâm lôïi ích; töï ñieàu phuïc caùc caên. Laïi coù boán: Thanh tònh töï taâm; thöông yeâu chuùng sinh; sieâng naêng tu taäp; khoâng ham thoï laïc.

Thieän nam! Vì theá haïnh ñieàu phuïc chuùng sinh cuûa Boà-taùt voâ löôïng, voâ bieân, khoâng theå nghó baøn.

Thieän nam! Voâ löôïng a-taêng-kyø kieáp thôøi quaù khöù, vaøo kieáp AÙi coù Ñöùc Phaät hieäu Quaûng Quang Minh xuaát hieän, laø Ñaáng Nhö Lai, ÖÙng Cuùng ñuû möôøi toân hieäu, coõi nöôùc teân Tòch tónh. Ñöùc Quaûng Quang Minh coù chín vaïn saùu ngaøn ñeä töû Thanh vaên, taùm vaïn boán ngaøn ñeä töû Boà-taùt. Chuùng sinh ôû coõi ñoù thoï möôøi baûy vaïn hai ngaøn tuoåi. Luùc aáy, coù moät hoaøng töû teân Taøi Coâng Ñöùc, thuoäc doøng Baø-la-moân, khoâi ngoâ tuaán tuù. Naêm möôøi saùu tuoåi, hoaøng töû kieâu maïn vì veû ñeïp cuûa mình neân khoâng cung kính, leã baùi Nhö Lai. Ñöùc Phaät nghó: Hoaøng töû saép maát taâm Boà-ñeà voâ thöôïng, caên laønh chöa thuaàn thuïc. Neáu coù baïn laønh khuyeân can, hoaøng töû seõ ñeán choã Phaät, nghe phaùp, thoï trì.

Nghó vaäy, Ñöùc Phaät hoûi taùm vaïn boán ngaøn Boà-taùt:

–Ai coù theå ñieàu phuïc hoaøng töû naøy? Ai coù theå trong suoát taùm vaïn boán ngaøn naêm ñeán hoaøng cung duø phaûi chòu khoå nhö bò ñaùnh maéng vaãn khoâng hoái haän?

Nghe theá, taùm vaïn boán ngaøn Boà-taùt ñeàu im laëng. Ñöùc Phaät hoûi laàn thöù hai, thöù ba cuõng theá. Sau ñoù, Boà-taùt Tònh Tinh Taán rôøi toøa, tròch vai aùo beân phaûi, quyø goái, chaép tay thöa:

–Theá Toân! con nguyeän ñeán hoaøng cung duø phaûi chòu khoå.

Luùc ñoù, tam thieân ñaïi thieân coõi nöôùc ñeàu chaán ñoäng, taát caû trôøi ngöôøi ñeàu noùi:

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

–Hay thay, hay thay! Ñaïi só.

Roài Boà-taùt Tònh Tinh Taán ñeán cöûa nhaø hoaøng töû. Thaáy vaäy, hoaøng töû maéng nhieác, quaêng ñaát, ñaù, gaïch ngoùi vaøo thaân Boà-taùt. Boà-taùt vaãn khoâng giaän, khoâng thoaùi taâm. Suoát moät ngaøn naêm, Boà-taùt chòu khoå nhö vaäy. Hai vaïn naêm sau Boà-taùt môùi ñeán ñöôïc cöûa thöù hai, gaàn taùm vaïn boán ngaøn naêm Boà-taùt môùi ñeán ñöôïc cöûa thöù baûy. Thaáy vaäy, hoaøng töû hoûi:

–Ñaïi só! OÂng caàn gì?

Roài hoaøng töû nghó: “Thaät kyø laï, traûi qua ngaàn aáy naêm chòu khoå maø ngöôøi aáy vaãn khoâng hoái haän.” Hoaøng töû laïi hoûi:

–Ñaïi só! OÂng caàn gì?

Bieát taâm hoaøng töû ñaõ ñieàu phuïc Boà-taùt noùi keä:

*Taát caû cuûa caûi ôû theá gian Vaøng, baïc, löu ly vaø pha leâ*

*Boán söï cuùng döôøng ta khoâng caàn Chæ vì chaùnh phaùp ta ñeán ñaây.*

*Hieän nay coù Ñöùc Phaät Quaûng Quang Giaûng phaùp Voâ thöôïng cho chuùng sinh Nghe ñöôïc chaùnh phaùp ñoaïn phieàn naõo Thoï nhaän voâ löôïng vò cam loà.*

*Chö Phaät Theá Toân hieän ôû ñôøi Hy höõu hôn caû hoa linh thuïy Nhö Lai xuaát hieän ôû theá gian*

*Ngöôi laïi buoâng lung chìm bieån duïc. Taát caû chuùng sinh luoân ngu toái*

*Nhö Lai Voâ Thöôïng ban ñuoác tueä Töï yû taøi saéc khôûi kieâu maïn*

*Khoâng ñeán choã Phaät - Ñaáng Toái Toân. Taát caû cuûa caûi, maïng chuùng sinh Nhö Lai baûo ñoù laø voâ thöôøng*

*Chuùng sinh nghe ñöôïc phaùp cam loà Khoâng ñeán choã Phaät laø buoâng lung. Xöa kia ngöôi voán haønh Boà-ñeà*

*Ban phaùt vò phaùp cho moïi loaøi Ngaøy nay ngöôi voán taïo phieàn naõo Laøm sao ñieàu phuïc taâm buoâng lung.*

*Ngöôøi haõy cuøng ta ñeán choã Phaät Tröø taâm kieâu maïn, ñoaïn phieàn naõo Sieâng naêng tu taäp boû vieäc ñôøi*

*Ñeå khoâng bao giôø thaáy hoái haän. Nghe lôøi Boà-taùt, hoaøng töû lieàn Ñoaïn tröø kieâu maïn, khôûi loøng tin Khen ngôïi cung kính töï thanh tònh Saùm hoái toäi loãi ñaõ gaây neân.*

*Ngaøy nay con xin boû vieäc ñôøi Cuøng vôùi naêm duïc caùc hoan laïc Dieät taâm kieâu maïn, ñeán choã Phaät Nghe phaùp cam loä, ñoä chuùng sinh. Taùm vaïn boán ngaøn ngöôøi cuøng ñeán*

*Mang caùc höông hoa vaät cuùng döôøng Ñeán nôi daâng cuùng leân Ñöùc Phaät.*

*Döùt maïn, thaønh taâm nghe phaùp maàu Leã baùi chaép tay taâm hoan hyû*

*Höôùng Phaät Theá Toân trình baøy roõ Con nay xin quay veà töïa Phaät*

*Vui veû chòu khoå töï ñieàu phuïc.*

*Duø cuùng döôøng nhieàu, khoâng ñeán ñöôïc Nay con höôùng Phaät, thaønh taâm saùm Ñaïo phaùp giaùc ngoä con töøng tu*

*Duøng taâm Töø bi cöùu muoân loaøi.*

*Con nguyeän chuyeân taâm khoâng phoùng tuùng Mong ñöôïc thaønh töïu ñaïo Boà-ñeà.*

Thieän nam! Luùc ñoù, hoaøng töû boû ngoâi vò theá gian, xuaát gia hoïc Phaät an truï ñuùng phaùp, ñaït Nhaãn voâ sinh.

Thieän nam! Tònh Tinh Taán thôøi aáy, ñaâu phaûi laø ngöôøi laï maø chính laø ta. Hoaøng töû Taøi Coâng Ñöùc nay laø Boà-taùt Di-laëc.

Thieän nam! Vì theá, haïnh ñieàu phuïc chuùng sinh cuûa Boà-taùt thaät voâ löôïng, voâ bieân, khoâng theå nghó baøn. Ñieàu phuïc chuùng sinh laø haïnh chính cuûa Boà-taùt.

Thieän nam! Ñaïi Boà-taùt coù boán haïnh: Thanh tònh coõi Phaät; thanh tònh thaân; thanh tònh khaåu; caàu phaùp Phaät. Laïi coù boán: bieát taâm; bieát

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

caên; bieát beänh; ñieàu trò.

Nghe phaùp ñoù, Boà-taùt Baûo Keá daâng cuùng haït chaâu baùu treân buùi toùc ñöôïc hình thaønh töø haïnh tu taäp trong voâ löôïng kieáp leân Phaät. Boà-taùt phaùt nguyeän:

Con daâng cuùng chaâu baùu aáy, nguyeän cho coâng ñöùc naøy lan ñeán chuùng sinh, nhôø theá ñaït trí voâ thöôïng.

Ñöùc Nhö Lai mæm cöôøi. Luùc aáy, töø kim khaåu Phaät phoùng ra haøo quang lôùn ñuû maøu saéc, che khuaát taát caû caùc loaïi aùnh saùng. Boà-taùt Taät Bieän rôøi toøa, chaép tay baïch Phaät:

–Theá Toân! Vì sao Nhö Lai mæm cöôøi? Phaät noùi:

–Thieän nam! OÂng coù thaáy Boà-taùt Baûo Keá cuùng döôøng chaâu baùu leân ta khoâng?

–Thaáy, thöa Theá Toân!

–Thieän nam! Boà-taùt ñaõ töøng phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng ôû voâ löôïng Phaät, giöõ tònh giôùi, sieâng caàu giaùc ngoä, cuùng döôøng voâ löôïng haèng haø sa chö Phaät, ñaõ hoùa ñoä voâ löôïng chuùng sinh.

–Thieän nam! Quaù möôøi a-taêng-kyø kieáp thôøi vò lai, Boà-taùt seõ thaønh Phaät hieäu laø Baûo Xuaát, coõi nöôùc teân Tònh quang, kieáp teân Voâ caáu. Coõi Phaät Baûo Xuaát ñöôïc hình thaønh töø baûy baùu, saùng chieáu voâ soá coõi nöôùc. Daân chuùng ôû ñoù khoâng ñoùi khaùt, taát caû ñeàu laø Boà-taùt thanh tònh, khoâng heà nghe phaùp Nhò thöøa, chæ nghe phaùp Ñaïi thöøa. Vì theá Ñöùc Phaät hieäu laø Baûo Xuaát. Taát caû Boà-taùt nôi coõi ñoù ñeàu ñuû thaàn thoâng, coõi ñoù khoâng coù vua, chæ coù Nhö Lai laø vua phaùp. Chuùng sinh nôi coõi ñoù ñeàu laø hoùa sinh, khoâng coù ba ñöôøng aùc, khoâng coù söï yeâu thöông xoùt cuûa nam nöõ, khoâng coù ngöôøi taät nguyeàn, khoâng phaân bieät choã hôn keùm, chuùng sinh soáng boán vaïn trung kieáp. Ñöùc Phaät ñoù chæ thuyeát giaûng veà saùu phaùp Ba-la-maät, Töø bi lôïi sinh. Chuùng sinh ñeàu thoâng tueä, nghe moät caâu coù theå hieåu ngaøn caâu. Ñöùc Phaät thöôøng giaûng Ñaø-la-ni Kim cang cuù cho caùc Boà-taùt. Ñaø-la-ni Kim cang: Cuù töùc laø moät caâu. Moät caâu naøy bao goàm voâ soá caâu phaùp cuûa chö Phaät, neân goïi laø voâ taän phaùp cuù, haønh bao haøm taát caû vaên töï, taát caû phaùp; chæ coù moät vaên töï, khoâng coù hai vaên töï, neân laø moät caâu, laø taùc cuù, töï cuù. Khoâng phaân bieät töï cuù, taùc cuù laø nôi phaùp cuù laø Ñaø-la-ni Kim cang cuù.

Thieän nam! Duø traûi qua moät kieáp hay hôn theá ta vaãn khoâng noùi heát coâng ñöùc cuûa Ñöùc Phaät naøy.

Nghe Phaät thoï kyù, Boà-taùt Baûo Keá vui möøng, noùi keä khen Phaät:

*Nhö Lai thaáy bieát laøm moïi vieäc Thaønh töïu caùc phaùp, ñaït giaûi thoaùt Ñoaïn tröø heát thaûy caùc phieàn naõo Neân ñöôïc toân laø Ñaáng Voâ Thöôïng. Vieäc con cuùng döôøng voâ löôïng Phaät Nhö Lai bieát roõ heát taát caû*

*Nhö Lai thaønh töïu trí voâ ngaïi Vì theá bieát roõ vieäc ba ñôøi.*

*Theá Toân ngaøy nay thoï kyù con Giuùp con tröø ñoaïn taâm nghi ngôø Con cuõng seõ ñaït ñaïo Chaân thaät Nhö Ñöùc Thích-ca, Ñaáng Toái Toân. Heát thaûy ñaïi ñòa coù theå nghieàn Maët traêng, maët trôøi coù theå rôi*

*Lôøi cuûa Nhö Lai khoâng thay ñoåi Vì theá con ñöôïc ñaïo Boà-ñeà.*

*Laø ñuùng, lôøi thaät, lôøi vi dieäu Thoï kyù con ñöôïc ñaïo voâ thöôïng Neáu con thaät söï ñaït Boà-ñeà*

*Seõ nguyeän ñieàu phuïc voâ löôïng chuùng. Con ñaõ coù ñöôïc nöôùc vi dieäu*

*Ñaïi chuùng thoâng tueä nhö Phaät noùi Hoâm nay nghe phaùp thaâm dieäu naøy Con tröø taâm nghi höôùng Boà-ñeà.*

*Con nguyeän sieâng naêng tu ñaïo giaùc Ñieàu phuïc chuùng sinh taâm khoâng hoái Nay Phaät ban cho söùc tin kính*

*Cuøng trí voâ thöôïng vaø löïc Phaät.*

Luùc Boà-taùt noùi keä naøy, coù moät vaïn moät ngaøn chuùng sinh phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng, ñeàu noùi:

–Con nguyeän ñöôïc sinh veà coõi cuûa Phaät Baûo Xuaát. Khi aáy, Ñöùc Phaät baûo Toân giaû A-nan:

–OÂng haõy thoï trì, ñoïc tuïng, giaûng thuyeát phaùp naøy ñeå ñem lôïi ích cho trôøi ngöôøi. A-nan! Chuùng sinh naøo tin thoï kinh naøy nhaát ñònh ñöôïc Phaät thoï kyù.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Thieän nam! Coâng ñöùc cuûa ngöôøi boá thí baûy baùu ñaày caû tam thieân ñaïi thieân coõi nöôùc cho chuùng sinh suoát moät ngaøn naêm khoâng baèng coâng ñöùc cuûa chuùng sinh thoï trì bieân cheùp kinh naøy?

A-nan! Kinh naøy teân Phöông Ñaúng Ñaïi Taäp Ñaø-la-ni Ñaïi Haønh Boá Thí Nhaäp Xöù. Nghe Phaät noùi, heát thaûy chuùng trôøi ngöôøi ñeàu vui möøng, tin thoï, vaâng laøm.

